

# BORSSZEM JANKÓ

FŐSZERKESZTŐ: CSICSERI BORS

Budapest, január 19.



XLVI. évfolyam 1913.



(3.) 2354.  
SZÁM

## A nagy céció bőjtje



## Bál Tisza körül

„Sok ellenség nagy tisztesség“, —  
Régi mondás, igaz is tán.  
Kevesebbé gyűlöltessék  
S kisebb úr lesz Tisza István.  
De míg oly sok ellensége,  
Hogy beszéd tárgy mind' csak ő itt:  
Addig híre-neve égbe  
Gyűlölettől emelkedik.

Hej Apponyi!... Hej Andrássy!...  
Ki említi még fel őket?  
A jó Kossuth Franci bácsi  
Agg hírének szinte lőttek.  
Justh Gyulát is, a zaj-szittyát  
Senki többé ne keresse, —  
Már csak Tisza Istvánt szidják  
Minden lapban reggel, este.

S a becsvágyó stréberek, lám,  
Nem is vágnak már egyébre:  
Hogy nevüket, mert ez reklám,  
Bekapcsolják kardhegyébe.  
Párbajokra kelnek véle,  
Bár a bőrük s vérük bánja.  
Fáj a kardnak lapja s éle,  
De ha reklám, — vigye kánya!

S még ezek is pórul járnak,  
Mert reklámjuk túl-rövidke;  
A reporter alig pár nap  
Irja csak be múlt cikkbe.  
Aztán a Tiszát leszólók  
Úgy cikkeznek még egy évig,  
Mintha egy-egy párbaj-szólót  
Táncolt volna csak ő végig.

Vázsonyi is, az igazság  
Egy anyaméh szülte bátyja,  
Rendőrt kérdez: hát mi' gazság,  
Hogy e bűnöst meg nem látja?  
Tisza karddal egyre szúr-vág,  
Mint bicskával Franzstadt jassza,  
Sőt vérengző Tisza durvább —  
S mégse bántja a Mihaszna!...

Mintha Tisza e hazában  
Maga volna, — mert ha van más:  
Az nem számít igazában,  
Csak mit ő tesz, az a sommás.  
Minden szájból neve zeng ki,  
Mánia, hogy emlegessék,  
Más mindenki így lesz senki —  
„Sok ellenség nagy tisztesség!“



M.K.

...SZÁMTALAN ÉRDEMREND LOVAGJA...

## Románc

Dolt egyszer egy fekete frakk  
És volt egy lila domino.  
Egymásra éjjel lettek ők  
Egy bál után, dio mio.

Sok jót tanácsol Karnevál  
És mert a frakk nem volt tinó.  
Reggel felé a porba hullt  
A lilaszínű dominó.

Oly esábitó volt a zene  
S oly színes kép egy maszkabál.  
Mely síma frakkot, lágy fodort  
S lőrt szívet összeeszkabál.

Kihunytak már mindenfelé  
A villámfényű sugarak,  
S a dominóhoz esakhamar  
Gyűrölte földre hullt a frakk.

A frakk gyöngéden meghajolt,  
A dominó felett: szabad!  
S a tánc ringó hullámain  
Mindkettő egymáshoz lapadt.

és hogy mire hivatalos volt,  
Jól is betöltte a helyet:  
Szüretkor vígan hirdeté  
Egy piaci, pufók Pierette.

## A BÁL UTÁN.



M.K.

KERESKEDELMI VISZÁLY A HÉRING SZORDOSBAN.

## Trükkök

— No, kíváncsi vagyok, micsoda dísz tárgyakat állított ki a Kahlkopf báróné a tegnapi zsúrján?

— Hát kérek, volt ott egy gróf, egy tenorista, egy morganatikus hercegnő és egy antiszemita vezér.

— Az semmi. A Schwartzfuss bárók sokkal nagyobb meglepetéssel szolgáltak vendégeiknek. A házigazdán kívül megjelent még egy zsidó.

# Jóslás

Zórád rajza



- Mit gondolsz, tanár úr, hogy fog sikerülni a meteorológusok holnap esti bálja?  
— Túlnyomóan száraz hangulat; maximum a miniszteri tanácsoséknál, minimum a napidijasoknál; elvéve alkoholos csapadék.

## A táncanárom

A táncanárom neve Schnur volt  
 És szörnyű tekintélyes úr volt.  
 Volt néki bája, kelleme  
 És illeme és jelleme.  
 A félbajusza hajsza állott,  
 A lába mint a pille szállott.  
 Ah, oly finom volt, oly jeles  
 S mint minden táncanár: szeles.

Schnur úr szólt hozzám: Kis fiaeskám,  
 Magát kioktatol lassacskán;  
 Most szögletes és darabos,  
 Úgy áll itt, mint egy kerge kos;  
 Gavallért gyúrok én magából,  
 Kitől a lányszív lányra zápul;  
 S most elmondom pár pere alatt,  
 Hogy szól a lízparancsolat.

**Egy:** Nem arra való a kisujjad,  
 És utin hogy szádba dugjad.

**Kettő:** Ha nő előtt állsz gangosan,  
 Ne fujd az orrod hangosan.

**Bárom:** Tilos köhögni állalába,  
 Kivált a hölgy ábrázatába.

**Négy:** Ha keringőzöl, ne feledd,  
 Hogy táncol valaki veled.

**Öt:** Az anyját nézd és vedd a lányát,  
 Az apját és — a hozományát.

**Hat:** Így, úgy, amúgy, de valahogy  
 Legalább állig mosakodj.

**Hét:** Leánynak mindig van szemérme,  
 Vigyázz reá s a — tyúkszemére.

**Nyolc:** A gyufa — gyujtó, ne feledd,  
 S nem gyufatartó a füled.

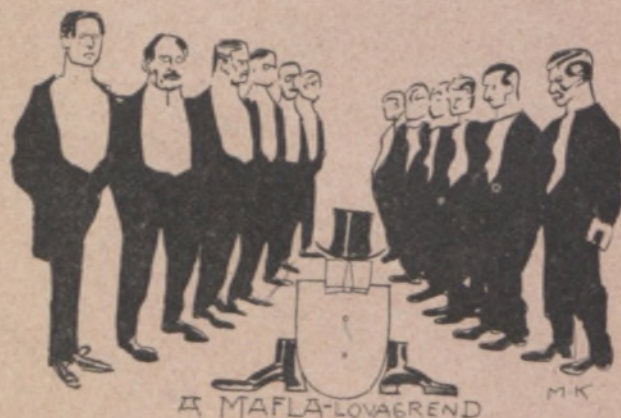
**Kilenc:** A hölgy dereka nem fogantyú,  
 S a slice, ha nyílik, nem karmantyú.

**Tíz:** Blúzon ne hagyj ujjnyomatot,  
 Árárt könnyen megadhatod.  
 Én hittem szentül a Schnur úrba  
 És nemsoká át voltam gyúrova.  
 Tudom, mi illik és mi nem  
 S a grófsághoz van jogaimem.



## Mérleg

Az idei farsang pompásan sikerült. Különösen kereskedelmi körökben volt fényes az eredmény. Még a borbélyüzletek előtt is táncoltak a tányérok. A kereskedők a bankok előszobáiban járták a haláltáncot. Olyan jól ment nekik, hogy a rendes délutáni alsós pártinál vannak helyett esődöt mondtak be. A pénzügyminiszter, hogy segítsen az állapoton, kiment a jégpályára és buzgón jól-informált-köröket irt le. Később mégis meggondolta magát és felfüggesztette az adótörvényt. Csakhogy ekkor már a kereskedelem befagyott. Nem baj! Majd újra befűtenek neki.



## Danse macabre

Rövid a farsang ez idei télen,  
 Karnevál királynak rosszul járt a lap.  
 Ej, haj, világom virágosan élem,  
 Hetykén félreceptak, elkopott kalap.  
 Bárha kevés volt bor, békesség, búza,  
 Mámor után járok balgán, epedőn;  
 Két kutya húzza, a harmadik nyúzza  
 Százzrácú palástom, fakó lepedőm.

Van nóta még itt, bánatot elűző  
 És borát is adja a csap és csapos;  
 Lány derekára rásimul a fűző  
 És selyemruhája pompás, divatos.  
 Mit bánom én, kit exequálnak érte,  
 Bárha magam volnék, az se búsit el,  
 Bármennyi volt is, biztos, hogy megérte:  
 Új teány, új város, új szabó-hitel.

Rövid a farsang; járjuk hát a frissét,  
 Brummogj barna bőgő, sikoltj klarinét!  
 Sose halunk meg! — Kezdjük újból ismét.  
 Új verbunkost járunk, nem Biharyét,  
 Csontos tegény volt, aki dalba rózta,  
 Mindenik vonása szírekig túl,  
 Szaporább taktus, kacagtatóbb nóta  
 Ninesen a tiédnél: ragyogó Halál!

(J. N. e.)

## Ujítás

A . . .-i Leányegylet és Egyesült Jótékonyági  
 Asztaltársaság 1913. év január . . .-én este 8 órakor  
 nagy zártkörű jelmezbált  
 rendez. Kedvezőn pénzügyi viszonyok esetén a multság a  
 jövő farsangra halasztatik.

# Falusi vigasság I.

Garay rajza



Nincs vigság már sehol e hazában.  
Csak itt járnak istenigazában,

Kicsi falu, nem bánják a gondok,  
Ba bolondok, maguknak bolondok.

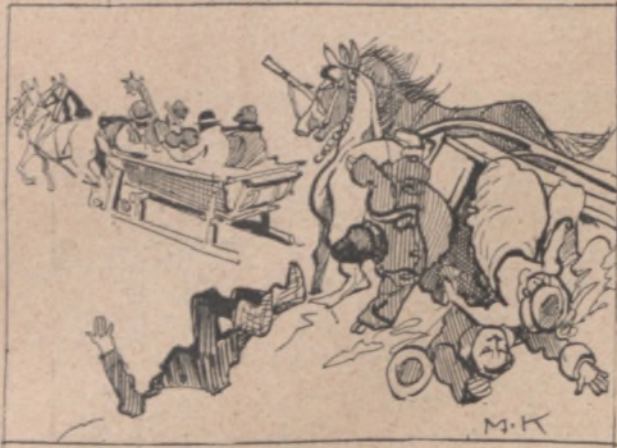


## Farsangi rébusz

Metz ter rajza



(Ezt a rajzot szöveg nélkül közöljük. Kivételesen a Borsszem Jankó közönségétől kérünk hozzá szöveget. A legötletesebb kommentár beküldői között három eredeti rajzot sorsolunk ki jutalmul.)



## Álarcos bál a Kisvigadóban

Őnök még nem tudják valamennyien, hol terül el a Kisvigadó? A Kisvigadó a Nagyfúvaros-utcánál terül el, körülbelül ott, ahol a Kisfúvaros-utca beleömlik a Nagyfúvaros-utcába. A két utca összeömlésétől sok piszok keletkezik, amiről a környéken lakó tótok azt mondják, hogy Katarakta. A Kisvigadó határai északon a Schwarcz és Mendelsohn divatárúkereskedés, keleten a Klein-féle korlátolt kimerés. A Kis- és Nagyfúvaros-utcákat direkt a Kisvigadóról nevezték el, mert ez az a hely, ahol kiszekeres, nagyszekeres mind megissza, amit keres. A szekereseken kívül azonban járnak ide szekereszek is, sőt huszárok, bakák, szanitécek, fináncok, tűzoltók, cigányok és tótok. Továbbá a női nem részéről: szakácsnők, szobalányok, dadák, mindenek, pesztonkák, pesztrák, gyerekányok és viceházmesternők.

Ilyenformán érhető volt a megdöbbenésem, amikor az elmúlt napok valamelyikén a következő plakát ragadta meg figyelmemet:

### Ma este a Kisvigadóban

**Belépti díj:** nagy jelmezes **60 fillér**  
**álarcos bál lesz**

Mint viharedzett harctéri tudósító azonnal visszavonultam a csatlódsai vonalról és estére kelve kifogástalan micisapkában megálltam a Kisvigadó kapuja előtt. És fölvonultak:

Kati: rokokóban,

Mari: mint hollandi leány,

Sári: duchesseben,

Zsuzsi: mint Krausz Adolfné a Dob-utcából.

Azonkívül jött egy finánc mint vasasnémet, egy tót kőműves mint osztrák-magyar diplomata, egy mészároslegény mint torreádor, egy cipőfelsőrész-készítő mint Lohengrin, de ki a fene tudná elősorolni mind az urakat, mind a hölgyeket!

Ezalatt odabenn a girlandokkal pazarul földíszített teremben a fekete pápaszemes zenekar rágyújtott a zongorára. A csodaszép akkordok végighömpölyögték a sikos parketton, mire az összes akkordmunkások táncrekerekedtek. A diplomata elkapta a rokokóhölgyet, Lohengrin pedig egy szép kövér dadát szorított pikkelyes vértetéhez. Am a torreádor mérhatalmian fel-

bőszült a diplomata szemtelenségén és a rokokóhölgyet egyszerűen kitepte az attasé karjaiból, miközben spanyol temperamentumra emlékeztető modorban mindössze ennyit mondott:

— A zaryád . . .

Az attasé, úgy látszik, megfélekedett a magasabb diplomáciáról, mert a szokásos formások mellőzésével egyszerűen kést ragadott. A következő pillanatban már a torreádor spanyol bicskájával megvillant, hogy aztán annál mélyebben merüljön meg a diplomataiban. Ez, szegény, egyet-kettőt fordult még a tengelye körül, aztán a következő sifrizott szavak kíséretében rogyott össze:

— Magyar szabad. 16,843, osztrák szabad. 22,304, angol szabad. 34,816, olasz szabad. 7852, orosz szabad. 13,120 . . .

A rokokóhölggy szerelmesen borult a torreádor vállára, de ebben a pillanatban Lohengrin hatalmas ütést osztott ki a torreádornak. Tudniillik ő a diplomata barátja volt. Ez a pöfön nyitotta meg a tulajdonképpen való harcot. A huszárok attakra indultak, mire bakai részről felzúgott a csatakiáltás:

— Bajonét auf!

A hölgyek sikoltottak, a parketton egy csomó gazdátlan finánc rohant föl és alá, megtörtént a nagy összecsapás. A vak zongorista a Rákóczi verte, aki nem egy induló, hanem öszerészgyakornok a Teleki-térről. Az általános kavarodásban, mialatt az emberek kenterben verték egymást, megérkezett a katonai őrző. De már későn érkezett, csak holttestet látott. Hír szerint a temetkezési egyesület provokátorokat küldött a mulatságra, ezért volt olyan sűrű haláleset. A bál különben ezután minden incidens nélkül zajlott le, a mentőknek is alig akadt dolguk. A holttesteket a törvényszéki orvostani intézetbe szállították.

## Vén diák farsangja

*Amikor még diák voltam,  
Kislányoknak udvaroltam,  
A bolondságot papoltam  
S jött a farsang, — istenem!*

*Kisvárosban szól a banda  
S mindenféle szőke, sanda  
Kislány borult a nyakamba,  
Kiből mindig friss terem.*

*Kaszinói épületbe'  
Hányszor estem szédületbe  
S ici-píci szép fülekbe  
Súgtam vallomásomat.*

*S ma, mi van még?.. Egy-két táncrend;  
Selyme foszlott, ránc fönt, ránc lent,  
Óreg szívem, jaj, mit látsz bent:  
„Hölgvávalasz” — s egy lánynevet . . .*

*Ő még most is rámnevet.*

*És ha eljött a szünóra,  
Oh, az jött ám még kapóra;  
Szőke Magda, barna Dóra  
Nem találta másomat.*

*Hűsz helyett is kurizáltam,  
Föl-lejártam, urizáltam;  
Száz szívet is szétziláltam:  
Kék zakóban — kis diák.*

*S néztem Őt, a szörnyű nettet,  
Mint lejté a menüettet,  
Mikor lágyan megeredtek  
A szende melódiák.*

## Lefoglalva

- Kérem, nagysád, a második négyesre.
- Sajnálom, le vagyok foglalva . . .
- . . . izgató tartalom miatt?

# Rémes álom

Vértes rajza

vagy:



a hóember és a madárijesztő boszúja

## Közéleti je



Politikai körökben mozgalom indult meg egy nagyszabású álarcos bál rendezése dolgában. Mindenki abban az álarcban

# i jelmezbál

Bér rajza



...arcban tartozik megjelenni, amelyet világos nappal visel. A hölgyeket azonban kiki szíve szerint választhatja meg.

### Diplomata-tánc

Oh, mi furcsa, ócska táncos!  
Kényes, copfos, puderes,  
Himzett frakkos, aranyláncos,  
Koszperdes, pulideres.  
Bár inában rág a köszvény,  
Tánclépésben mégse fősvény,  
Táncot lejt a nagytata:  
Jó öreg diplomata.

Európai híres szálán  
Végigcsoszsan gondtalan,  
Arany puccon, fényes gálán  
A gond ránca hontalan.  
Mit törődne póri bajjal,  
Lentről hangzó, zajgó jajjal?  
Hajlong, bókol és köszön,  
Bár nyomában vérözön.

Álarcos vig dáridóban  
Kész bohó e vén fiú,  
Egyként fürge rosszban, jóban  
S főként módfelett hiú.  
Tánc közben, mely rosszra visz rég,  
Egyetlen, ki abba' hisz még,  
Hogy agg csontja lelkesít  
S „missziókat“ teljesít.

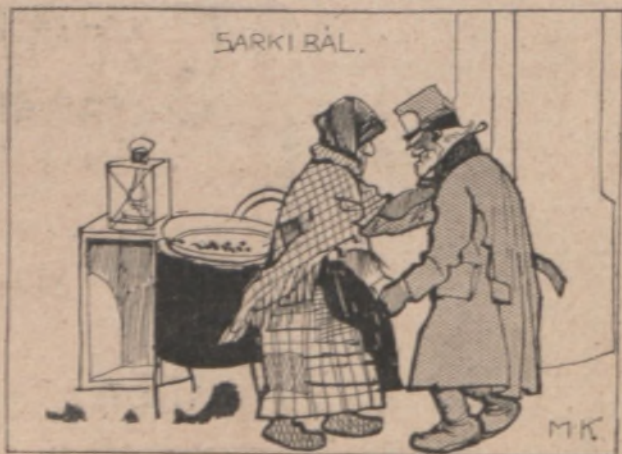


### Kedves Borsszem Jankó!

Vizitel a tanfelügyelő a falusi iskolában. Feltűnik neki egy kócos fiúcska, aki a levegőbe bámul. Kérdezi tőle:

- Mért bámulsz a levegőbe?
- Mert tanulok, — feleli a gyerek.
- A levegőből?
- Igenis, kérem, mert a tanító úr aszondta, hogy

könyv nélkül kell tanulni.



### Szerepfaló

— Egy vígszínházi színész a plurális választójog mellett nyilatkozott.

— Tudom, ki az. Abban a színházban is ő akar minden szerepet játszani.

### Álarcosok hada

Elmegyek ma egy kis boltba S ötért álarcot veszek.	Egészen más gond emésztget S üz rossz játékokat velem:
Fölteszem csinos pofámra S akkor álarcos leszek.	A hitelezőim miatt Kell az álarc arcomon;
Farsang van most, hála isten, És ilyenkor ez szokás.	Míg farsang lesz, ez lesz páncél Bús anyagi harcomon.
Pierrotnak szabad minden, Sőt: szabad a csóklopás.	Nézz csak végig figyelemmel Az álarcosok hadán:
Ámde nékem ez idényben Nem csók kell, nem szerelem.	Mind adós, ki álarcot hord Farsang vidám évadán!

### Albánia

— Ha kiüt az európai háború, Albániának is nevet kell változtatnia.

— Nem értem.

— Úgy elbánnak vele, hogy legjobb lesz, ha fölveszi az Elbánia nevet.

### Tanulság

— Ön megcsókolta a leányomat a tegnapi álarcos bálon. Remélem, tudja, mit kell tennie ezután?

— Tudom. Ezután előbb mindig le fogom venni az álarcot.



### Futuristák

Jaj, jönnek a futuristák!  
S velük jönnek, jaj, a képek.  
Hogy festenek? Hogy rajzolnak?  
A kíváncsiságtól égek.

Fallom, igen termékenyek,  
S a legtibbnék-rút a terve:  
Hogy kepet felakaszthassa,  
Szeget út majd a fejemre.

### Ideálizmus

Ki hajlandó egy intelligens, de vagyontalan dzsentri-fiúhoz feleségül menni? Hozományul 50—100 ezer koronát kérek. Kor nem számít. Válaszokat „Házasságok az égben köttetnek“ jelígyére kérek.

### A jég örömei

Hol a boldogság mostanában?  
Kérdezte hajdanán a költő.  
Barátságos meleg szobában,  
Főleg, ha nincs meleg felöltő;  
De ha felöltőd bunda, prêmes,  
Szobában ülni szinte rémes,  
Főbb boldogság nincs földön, égen,  
Mint odakint a síma jégen.

A jég manap a legjobb pálya,  
Ez adja meg az élet sóját,  
Az ember vígan ráncigálja  
A drága nő nyolcvan kilóját,  
S a zenezsón — nincs semmi ebben —  
Üvöltő dervis-táncra lebben  
S akármit is mondjon Lukács,  
Kettesben édes a bukás.

A korcsolya, az finom szerszám  
S a hógolyó jobb, mint a bomba;  
Leírhatz nyolcast itt ezerszám  
S nem jutsz a Nemzeti Szalonba.  
S ha fölcsendül a vígan hangzó  
Hazafelé hívó harangszó  
És kis nőcskéd sem ostoba:  
Boldogság a meleg szoba.

### Pestiesen

— Mit csinál az a sok szakács meg szakácsnő a szakácsbálon?

— Főzik egymást.

### Tönködek

#### Seiffensteiner Solomontul

✧ Sarasztak Telételesben és kotono lett o Simi Fnaucz. Rappant sírt o momájo, o Traule néni: „Joj, oz én szívem jükere, oz én vérem, oz én életem!” Toláljo ódj oz otrán o Fordás Gábar oreság, Telételesnek o fuldesoro és kérdezi: „Mi boj, Traule néni?” — „Joj-joj! o Simi jerek, oz én Similében!” — „Tolán mekholt?” — „Joj, nodságos ór, sakkal rasszabb: besarazták, lett ed kotono!” — „És mért rasszabb, mint ho mekholt valna?” — „Joj, kérem, ho mekholt valna, eltemették valna mint zsidú; de mast, mihelest olejan oronygolléros tiszt lesz, mint o nodságos ór bátyjo, o Fordás generális ór, rüktün ki fog küvrsztülküdni.” — Mért jojgot oz o sak átrodikál képviselü? Mihelest úk is odvori tonácsosok, fürendek vodj bárük lesznek, szépen átlérnek o konzervatív vollásro.

✧ O Zalme Noch otozójo valt o Flick és Pick bécsi cégnek; tolálkzik vele o vanaton o Zische Fiaut. „Szervosz Zalme, havá médj?” — „Medjek Tiszó-Dabra.” — „És mért nem jüssz velem Tiszó-Lükre?” — „Hát minék menjek én Lükre?” — „Mert nked mindedj, ho médj Dabra, kidabnak és ho médj Lükre, kilüknek.” — Oz ellenzik küveteli oz arszágyülés fülaszlatását. Mboh! Sak képviselü, okármeljik pártbul, okkor fülléphet okár Lükön. okár Dabon. Oz edjik heljen kilükik, o másikon kidabják.



„Abadie“-sarok



### JAQUETT-ÖLTÖNY

mérték 88 koronáért  
után készül  
**FEHÉR M. MIKSA**

(ez-öltt Fehér és Bosán) angol úri szabóüzletében,  
Budapest, Muzeum-Körút 7/b. Divatértésítő inyen

Reggelizés előtt fél pohár SCHMIDTHAUER-féle

**Igmándi KESERŰVÍZ**

az elrontott gyomrot 2-3 óra alatt teljesen rendbe hozza.

Használata valódi áldás gyomorbetegségeknél és székzsorulásban szenvedőknek

Kis üveg 40 fillér.  
Nagy üveg 60 fillér.

**KRONDORFI A LEGJOBB NYÁLKAOLDÓ GYÓGYVÍZ**

A gyógyi kénes forrás főraktára: V., Zoltán-u. 10.



**JORICIN**

igen kellemes ízű

**RICINUSOLAJ**

Biztos hatású, enyhe, ideális hashajtó-szer, nem avasodik.

Kis üveg 60 fillér, nagy üveg 1 korona.

== Készítik: ==

**Basch és Szamosy gyógyszerészek**

BUDAPEST, VIII., Rákóczi-út 25.  
Kapható minden gyógyszerárban.

## Csataldsánál

megint paprikás a hangulat.  
A londoni békekövetek több  
zsák **valódi szegedi  
rózsapaprikát** ren-  
deltek Kotányinál.

Főüzlet: Budapest, Teréz-körút 7.  
Fióküzletek: VII., Kun-utca 12. és  
**Szegeden, Kárász-utca 5. szám.**



## ELSŐRENDŰ ZONGORÁK KOVÁCS GYULA

Zongoratermeiben  
**BUDAPEST**  
v. Gresham palota



Leányok



— Te, tudod mi a boldogtalan szerelem?  
— Boldogtalan szerelem az, amikor az ember  
olyan valakit szeret, akinek nincs pénze.

Cs. és kir. udv.  hangszergyár.

## Sternberg Ármin és Testvére

**BUDAPEST, VII., Rákóczi-út 60.**

Képes hangszer-árjegyzék ingyen és bérmentve.

SZABÁLYOZHATÓ

## „CHIC“

## NYAKKENDŐ

úri divat- és kalapárúház  
különlegességek



## Sebők Gyula

**BUDAPEST, VI., TERÉZ-KÖRÚT 48**

Pyramis és kereszt alakú

## sirkövek

mélyen leszállított árban kaphatók

Balla (Blum) Lajos sirkőraktárában **Budapest,**  
**VII., Köztemető-út 4.**

Ugyanott művészi stremlékek állandó kiállítása. Tel. 91—76.



## Vegye a legjobbat,

a „SMITH BROS“  
írógépet

Faragó Testvérek, Budapest,  
VI/14, Nagymező-u. 8.

(Ernst-muzeum palota.)

**Bemutató díjtalan!**



# KALODONT

Fog-Krém  
es szájviz



## BÉLAPÁTFALVAI PORTLANDCEMENTGYÁR

Részvénytársaság

Igazgatóság: BUDAPEST, V., BANK-UTCA 6.

### PORTLAND-CEMENTÜNKKEL

eddig elért eredmények országszerte minden várokozást felülmultak. Kiválóan alkalmas beton- és a legkényesebb vasbetonmunkához épp úgy, mint mindenféle cementárú gyártáshoz. A szabványszerű 28 napos szilárdságot már 3 nap alatt éri el.

Szavatolunk a szabványokat messze felülmuló minőségért.

*Megvan az egyetértés:  
csak Szent István sört iszunk!*



Kőbányai Polgári Serföző R.-T.

## HA ÓSZÜL A HAJA

használja a hírneves **STELLA-VIZET** mely nem fest,

HANEM A HAJ EREDETI SZINÉT ADJA VISSZA.

Kapható egyedül: **ZOLTÁN BÉLA** gyógyszer-tárában.

ő ca. és ktr. Fensége József tőh. udv. száll.

Budapest, V., Szabadság-tér Bank-utca sarok.

Postai szétküldés naponta kétszer.

2 kor.  
üvege

2 kor.  
üvege

## A lányom: Savitri

(India. A szín hátsó részén a Gangesz ömlik be, majd kanyarogva a sugólyukba folyik. Elöl fényes trónuson Asvapati király ül, szájában Nirvana szivarral; körülötte indusok, indiánerek, bramaputrák és főpincérek állnak. Kezében stopperrel figyel, hogy mikor lesz száz éves és amint készen van, feláll és beszélni kezd.)

**Asvapati király.** — Gyermekeim! Százéves aggastyán vagyok immár, hőszinű vattaszakállam sarkamig ér. És nekem, ennek a jóságos, galamblelkű, kedves öregúrnak nincsen se le-, se fi-gyermeke. Aggódok: mi lesz családfám törzsökével? Elmenjek talán a lőcsei kalendáriumhoz jövődömondónak és fordítsam be családi címeremet a „zöldmezőben gyomorhajos krokodilust”? Nem. Adoptálni fogom Savitrit, férjhez adom a derék Citromsavhoz és lesz utódom annyi, mint a rostalika. (Int egy dervisnek.) Közjegyző, teljesítsd kötelességedet.

**A dervis (Savitrit és Citromsavat néhány ügyes mozdulattal adoptálja.)** Készen vagyok.

**Egy varázsló (néhány értelmetlen szót mormog, összeadja a fiatal párt, majd Nyugat felé fordul és titokban, hogy senki észre ne vegye, előfizet rá.)**

**Citromsav.** — Atyám örökébe lépek. Én leszek fejedelmetek... na, marha nem lát? Mit dülleszkedik úgy neki annak a ragadós kulisszának? Ehe, ehe... mondom, én leszek India fejedelme. Már csinálja is részemre a talajt Bolgár-Lessing Lajos. Szíveteken fogom viselni sorsomat. Mesés újításokat és reformokat léptetek életbe. Megtisztítom az országot a portyázó és be-betörő könyvügnököktől. Mindegyitek fazekában egy kis imbisz fog fortyogni, mint ahogy mondotta annak idején Ciceró, a délspanyol kancellár.

(Örömmámorban úszik az egész gyülekezet. Leölnék egy tál rizskását és keleti módra lakomához fognak. Teát isznak, nargilét, ópiumot és török áfiumot szívnak. Nagy füstfelhőben úszik a színpad, mintha bizony Ali Baba furfangos mutatóvannal készülné mulattatni az indiai társaságot. De amint elhallgat a füst, két csibukozó professzort látunk a színen, amint éppen nyelvéinket újítják: hej régi jó idők, öreganyám, öreganyád, zenélőóra-parfüm, hajporos rokokó, bidermajer, almárium, régmúlt idők, Budapesti Hírlap...)

**Menyhárt bácsi.** — Ládd, édes öcsém, illen a világ folása. A vén kecske is megnyalja a sőt, NaSO<sub>4</sub>, nem jó, számár vagyok, leülhetek. Mondom, a vén kecske is megnyalja a sőt, izé... hiszen talán tudod, hogy megházasodom és elveszem, kedves Pestukám, a te derék Savitri lányodat, becses engedelmeddel, na isten éltessen bennünket, nyujtsd hát ide azt a szőrös, nikotinos kezedet, hadd szorítsam meg amúgy istenigazában!

**Pista bácsi.** — Nem bánom, urambátyám, merhát én is illen járatban volnék. Nekem meg a te indus gazdasszonyod tetszett meg. Na nézd csak, hát illen ősz fizikatanár-fejjel kell nekünk megházasodni! Ejnye, ejnye, hm, no és még néhány indulatszó.

(Csöndben csibukoznak és megint sűrű füstfelhőbe borul a szín. Amint kivilágosodik, az igazgató urat látjuk keresztülselni a deszkákat jelentő deszkákon és utána nyargalva jelen sorok szerzőjét.)

**Szerző.** — Pardon, főnök úr, nem értem teljesen, hogy mi van ezekkel az indus professzorokkal és ezzel a pozsonyi Savittrivel?!

**Igazgató.** — Hogy-hogy nem érti?

**Szerző.** — Hát nem tudom, hogy mi akar lenni.

**Igazgató.** — Farsangi tréfa.

**Szerző.** — Naa, naa...

## Zágrábi mottó:

— Ihaj-Cuvaj, sose halunk meg!



## Gazolin-lámpák, Benzin-lámpák, Függő izzó-lámpák

mindenhol alkalmazhatók, minden láng vilá-  
gító erőssége körülbelül 100 gyertya.

☛ Képes árjegyzék bérmentve. ☛

Viszontelárusítók kerestetnek.

### GEBRÜDER A. & O. HUFF

Csász. és kir. udvari szállító BERLIN, SW. 61. H. Johanniterstrasse 11. Csász. és kir. udvari szállító



## "ADLER" IRÓGÉPEK



Bemutafás az ország bármely részében díjmentesen és minden vételköttelezettség nélkül!

Tapasztalatokban megőszülve kijelentem, hogy a látható írásu

### "ADLER" AZ IRÓGÉPEK REMEKE.

Magyarországi vezérképviselő: **JOHN REZSŐ** Budapest, VI. Podmaniczky-u. 10.

Telefon 94-59.

Telefon 94-59.

## Képrejtvény



Jutalma a BORSSZEM JANKÓ 1913 ra. szoló naptárának egy példánya. A BORSSZEM JANKÓ 2353. (2.) számában közölt képrejtvény megfejtése:

### Karikás

A helyes megfejtést 174-en küldték be. Nyertes a *Papdi-barátosi faipar- és gőzfűrész-lepel kezelőse* lett, amely megkapja a naptárt, ha a kiadóhivatalnál mint a BORSSZEM JANKÓ előfizetője igazolja magát. A megfejtések a lap szerkesztőségébe küldendők.

Kiadó-tulajdonos. A Borsszem Jankó lapkiadó-részvénytársaság. Szerkesztőség: IV., Egyetem-utca 3. Kiadóhivatal: VI., Izabella-utca 94. Előfizetési ár Egész évre 16 K. — Fél évre 8 K. — Negyed évre 4 K. Egyes szám ára 36 fillér. Megjelenik minden vasárnap. Telefon-szám: 110-14.

## ZSÁKOT, SZŐLŐKÖTÖZŐ ZSINEGET, PONYVÁT,

fonalat vásároljon FISCHER-féle zsák- és ponyvagárban Budapest, Nádor-utca 31-33. A Fischer-féle szőlőkötöző fonál jobb és olcsóbb mint a raffia.

**Tessék ajánlatot kérn!**

# Lysoform feltétlenül legjobb fertőtlenítő.



## Jó lélekkel

tanácsolom, hogy ha

### gépirásra vagy sokszorosításra

szüksége van, úgy vegye igénybe a „Copying Fair“ irodát Budapest, V., Nádor-u. 8.

Telefon: 114-91.

☞☞☞ Kővön sokszorosított gépirás. ☞☞☞ Kőrlevelek, tömeges értesítések címzéssel. ☞☞☞ Diktandómunka. ☞☞☞ Szakszerű gondos fordítások. ☞☞☞ Idegen nyelvű munkák másolata. ☞☞☞



Köhögés, rekedtség, hűlés, görcsös-és számarköhögés, toroklob és a légzőszervek mindennemű megbetegedései

ellen milliók használják a számtalan orvos által ajánlott KAISER-féle „3 fenyő“ mellkaramellákat. E kiváló gyártmány használata folytán a hűlés által megtámadott légzőszervek meggyógyulnak, amennyiben a hűlés teljesen eltűnik; azoknál és gyermekek-nél egyaránt magas eredmény érhető el.

6100

kőszegényül hitelesített bizonyítvány kezességű a sikerrel. Ne tessék mást elfogadni, mint a Kaiser-féle 3 fenyő mellkaramellákat Minden gyógyszertárban és drogzáriában kapható 20 és 40 filléret csomagja; egy doboz 60 fillér.

!!!



## Mint tapasztalt ember

állithatom, hogy

**AZ ÜZLET**

nevű kereskedelmi és ipari szaklap felévi 4 korona előfizetési díja a lap előfizetőinek sokszorosán megtérül.

**AZ ÜZLET**

tárgyalja az érdekes kereskedelmi kérdéseket, hirt ad a jogeletről s a fontos eseményekről, valamint a céghírekről. felel a hozzája intézett kérdésekre, felvilágosítást ad ingyen jogügyekben, tanít mindenkit a modern reklám módjára, bemutat szép és tanulságos kirakatmintákat, ismerteti az új kereskedelmi cikkeket, számtalan szórakoztató cikket ad közre figyelemzesteti olvasóit a pénzügyi eseményeire. Mindezen felül

**AZ ÜZLET**

két pompás ajándékkönyvvel, egy fali naptárral, s még sok másféle ajándékkal szolgál évenként olvasóinak.

**AZ ÜZLET**

kiadóhivatala (Budapest, VI., Izabella-u. 94. sz.) kívánatra bárkinek küld ingyenes mutatványszámot.



igen érdekes

## Látképes készülék

mocharikus képesével. Csak uraknak. 50 igen pikáns fényképfelvétel ingyen. A képek az okulare rendkívül éles-ége folytán igen szépen és plasztiku-an érvényesülnek. Egy teljes panoráma 50 fényképpel csak 3.50 kor.

Egyedürlítés utánvétel

M. Swoboda részéről (Wien, III., Hel:sgasse 13-99).

*A modern technika sohasem pihen. Meglevő gépeken folytonos újításokat, teljesen új szerkezeteket, munkafolyamatokat terem, melyek lehetővé teszik, hogy az előbbinél jobb és olcsóbb árak állítsanak elő. Az ipar ezen folytonos fejlődéséből különösen nagy rész jutott a homokértékesítésnek. Termékei, minők: cementfedőcserepek, betonürtömbök, cementfalitöglák, padlólapok, alag- és csatornázási csövek, lépcsőfokok, betonoszlopok stb., a tökéletesített berendezések által az előállításához versenyképessé alakultak. A hatóságok a szakszerűen előállított cementárak előnyeirel meggyőződést szereztek és má már sok helyt maguk használják föl. Szakszerű gépek és formák tökéletesítése körül különös nagy érdemeket szerzett a Dr. Gaspary & Co., Markranstädt, Leipzig melletti cég és gépgyár. Gyártmányainak termékei minden tekintetben mintaszerűek és előállításban jutányosak. A 178 számú és „Modern építőanyagok” című brosúrájában a cég a cementárak Dr. Gaspary-gépeken való előállítását részletesen tárgyalja. Csinos képsorozatok mutatják, hogy a gépek termékeit mikép használtatnak föl az egész világban. A brosúra újítással is szolgál arra nézve, hogyan lehet a rendelkezésre álló homokot, kavicsot, köőtörleméket, salakot stb. célszerűen fölhasználni és értékesíteni. Érdeklődőknek a tanulságos kis füzetcskét csak ajánlhatjuk, annál is inkább, mert az említett cég azokat bárkinek díjtalanul küldi meg.*

**Akinek a lapot a posta több ízben késedelmesen vagy egyáltalában nem kézbesítette, az értesítse erről írásban a kiadóhivatalt, mely minden ilyen esetben a postaigazgatóságnál vizsgálat megtartását fogja kérni.**



## Karnevál herceg Pesten

Hétfőn találkoztam egy kopott, elnyűtt legénnyel. Egy éccakai vendéglőben találkoztam vele, ahol bablevest evett csülökkel és ahogy kanalizott, csörgősipkájának lekonyult csúcsa a leves habjait verdeste bánatában. Kenyeret is evett a leveshez és a kenyeret megöntözte könnyeinek sós vizével, így nézett ki régi ismerősem, az öreg Karnevál herceg, miközben ujságíró-árakat diktált be a főpincérnek és diszkréten odasugta neki, hogy:

— Irja föl!

Nagyon megsajnáltam szegény Karnevál herceget és odaültem az asztalához. Ej, mit, egyszer mecénás leszek, gondoltam és egy pohár spriccert hozattam neki. Erre oszt megoldódott a nyelve, amely eddig madzaggal szorosan mászlira volt kötve.

— Hja, hja, a régi pesti bálók! És Csokonay és Dorotya . . . bizony, beleöregedtünk már.

— Vigasztalóddjék, hercegem, — mondtam neki lágyan és megérző szívvel — van azért még itt Pesten bál.

— Hol? — kérdezte föl villanó szemmel az öreg Karnevál és a lábaiban gyorsan megigazitotta a ruganyokat.

— A Kisvigadóban. A Kisvigadóban még van bál minden éccaka. És ott még pezsgő is van néha, mert ottan a cselédek mulatnak. Avagy mit gondol, a Mari, az én jó mindenestényom, mire költi azt a harminchárom forintot, ami havi bérül jár neki? Avagy mit gondol, hogy a Mari, az én drága cselédkém, hol váltja föl azt a tizkoronás aranyat, amit véletlenségből bent felejtettem a minap a mellényem zsebében? Avagy mit gondol,

hogy a Mari, az én cukros, egyetlen házikisasszonyom, hol táncolja le a feleségem finom báli cipellőit? Avagy mit gondol, hogy a Mari, az én rettegett zsarnokom, mi a fenének lopott el három selyemalsót a feleségem stafirungjából?

Karnevál herceg lelkesen figyelt rám, én pedig folytattam:

— Igen, van még pesti bál! Ez a pesti bál a Kisvigadóban és a Buzelkában, ahol a tisztos polgári osztályok cipői kopnak és pénzei fogynak, ahol a Marik és a tüzérek roppják a táncot, de ahol láthatlanul mi táncolunk, polgári osztály és a vak zongorás a két oszlop között nekünk veri a cepperlit, mert ők táncolnak bár, de mi fizetjük ki a mulatságot, azaz mi táncolunk úgy, ahogy ők fütyülnek. A régi pesti bálók megvannak még, csak kitolódta a Kisvigadóba . . .

Karnevál herceg nem figyelt többé rám. Öreges ráncjai egyszerre elsimultak, monoklit csipetett a szemébe, fölkapta a két krajcár borralalót, amit én készítettem ki a pikkológyereknek és fiatal tüzzel elviharzott.

Még hallottam harsány hangját, amint a kocsinak utasítást adott:

— A Kisvigadóba! . . .

## A balkáni tánc

Török bolgárt hívja táncba,  
Bolgár ozmánt szedi ráncba.  
C-ataldsánál áll a sánc,  
A Balkánon áll a tánc.  
S Európa, a vén tánti,  
Ágyuk esővén kukucska ki.



AZ EZRED BÁLJA. BÁLAPA AZ EZREDES

M.K.

**Nincs többé derékfájdalom!**



Ez köszönhető a szab. Napoleon rugós fémszerkezeti sodrony-ágybetétnek. Teljesen féreg- és portmentes, besüppedés kizárva. Ára méret szerint 18 kor. HIKUS tábori ágy kiesel helyen kényelmes 19 és 21 kor. Rézkarnis 4 kor. Vaskeretes sodrony-ágybetét 12 kor. Összeecsukható vaspántos szekrény-ágy három matraccal 19 kor. Vass-és rézbutor, esztlárok 1-golcsóbb árban. Árjegyzék bérmentve. Nem tetezőért a pénz visszaküldetik. Kizárólag

HIKKER gyárában, Budapest, VII., Dohány-u. 6. Fióküzlet nincs.



A kellemes biztos Könnyed JÁRÁS TITKA a valódi **PALMA** KAUCSUK-CIPŐSAROK

**MARGIT GYÓGYFORRAS BEREGMEGYE**

a gyomor, belek, húgyhólyag, s különösen a légzőszervek hurutos bántalmainál igen jó hatású még akkor is, ha vérezések esete forog fenn.

Megrendelhető: **ÉDESKUTY L.-nél BUDAPESTEN** és a forrás kezelőségénél **MUNKACSON.**



Valódi francia és amerikai gyártmány eredeti csomagolásban. Orvosilag ajánlva! Feltétlen biztos! Ára tuca-tonként 2-16 K. „Auto Vaginal Spray” a legmodernebb és legkényelmesebb női óvóközlönlegesség. Ára 15 K. Széküldés titoktartás mellett. Kérje ingyen és bérmentve 3000-nél több ábrával ellátott legújabb képes árjegyzékemet.

**KELETI J.** Budapest, IV., Koronaherceg-utca 17. szám.



**Patkányok, egerek,**

mezei egerek, hörsögök, vakondokok, ürgek stb. néhány óra alatt jótállással kipusztíthatók

méreg nélküli „**Vulkán kockák**” által. Kapható 3, 6 és 10 koronás eredeti dobozokban **Reiner Géza** BUDAPEST, VI., Csengery-utca 84. Telefon: 86-80. Ugyanott patkányok és egerek teljes kiirtása olesőn, jótállással vállaltatik.

**BRISTOL DUNAPART**  
Regelszrendő szálloda és étterem.  
Pannonia FIVE O'CLOCK TEA-BANGVERSÉNY.

**"OLLA" GUMMI**  
különlegesség  
A tudomány mai állása szerint a létezők között legjobbnak bebizonyult **GUMMI** övszer

A kizárólagosan kifüggesztett OLLA reklámbütykök az OLLA eláruló helyeket jelölik. Mintajegye 12 ár. Válog. K. 5. Árjegyzékét ingyen küld az OLLA gummiágyár Wien, II. 167, Praterstr. 57. Ára tuca-tonként 4, 6, 8 kor.

**"OLLA" GUMMI**  
különlegesség  
több mint 2000 orvos által legmegbízhatóbbnak van ajánlva.  
Teljes jótállás.

## Kellemetlen vendégek

*Személyek:*

Vékony úr                      Nagyorrrú hölgy  
Bajuszos úr                     Holdvilág

### I. felvonás

(Butorozott szoba. Egy hónapra 48 korona, a világítást külön kell fizetni. Két szék. Asztal. Fogas, rajta kabát, melynek egyik oldalzsebéből zálogcédula lóg ki. A szobában sötétség uralkodik. Balsarokban rézagy.)

#### 1. jelenet

**Bajuszos úr** (az ágyban fekszik. Csak a feje látszik ki a takaró alól.)

**Nagyorrrú hölgy** (hasonló helyzetben ugyanott. Mély esend. Holdvilág szűrődik be.)

#### 2. jelenet

**Vékony úr** (halálfáradtan jön haza a bálból és benyit a butorozott szobába. Lámpát gyújt. Velkőzni kezd. Az ingmellét feldobja a szekrény tetejére, a gallért pedig kicsavarja, mert a bálban a sok táncból egészen nedves lett. Nagyokat ásít. Az ágyhoz lép, azonban hirtelen visszahökken.) Mi ez? Mi ez? Erdőben vagyunk? Mit keresnek önök itt? (A Bajuszos úrra és a Nagyorrrú hölgyre mutat.) Az én ágyamban! Bocsnátot kérek, ez az én szobám, ez az én ágyam, mi jogon méltóztatnak tehát itt aludni? Mi? He?

**Bajuszos úr** (teljesen nyugodt marad és szót sem felel.)

**Nagyorrrú hölgy** (szintén.)

**Vékony úr.** — Na mi lesz? Ki innen! Az én ágyamból. Aludni szeretnék.

**Bajuszos úr** (eszéágában sincsen kimenni az ágyból. Meg se moccan.)

**Nagyorrrú hölgy** (szintén.)

**Vékony úr** (fel és alá járkal a szobában, a villanyt eloltja, aztán durcásan lefekszik a földre.)

### II. felvonás

**Holdvilág** (besüt az ablakon és megvilágítja a jelenlevőket.)

**Bajuszos úr** (az ágyban fekszik. Csak a feje látszik ki a takaró alól.)

**Nagyorrrú hölgy** (szintén.)

**Vékony úr** (a földön fekszik és a télikabáttal van betakarva. Dühösen horkol.)

### III. felvonás

(Reggel van.)

**Vékony úr** (felébred, körülnéz. Nagyon rosszkedvű, különösen mikor az ágyban fekvő Bajuszos urat és Nagyorrrú hölgyet megpillantja. Felugrik és odamegy az ágy széléhez. Dühösen.) No mi lesz? Még mindig nem volt elég az alvásból az én saját ágyamban?

**Bajuszos úr** (nem felel.)

**Nagyorrrú hölgy** (szintén.)

**Vékony úr** (magánkivül van. Rettenetes erővel lerántja az ágyról a paplant és ekkor kiderül, hogy a)

**Bajuszos úr** (nem is úr, hanem egy közönséges alarc, amely olyan ügyesen volt odafektetve a párnára, mintha ott egy egész emberi test feküdne.)

**Nagyorrrú hölgy** (szintén.)



CIGÁNYÁBRÁND. (EIGEUNER PHANTASIE SZ LÉHÁRE)

## Statisztika

— Hogy mulattál a statisztikusok bálján?

— Kitünően. Hétszer is összeadták a jelenvolt lányok hozományát és persze mindannyiszor tévedtek.

## Mulatság

Ez a farsang vidám farsang,  
Dallá dagad minden fals hang,  
Zihálnak a hamis keblek,  
Derülnek a borús kedvek.  
Ej, haj, egyszer élünk!  
Karnevál, bánj vígan velünk,  
Kergess, forgass vad zsvájban,  
Felejtesd el, ami baj van,  
Táncunk legyen víg, uras,  
Holnap úgyis itt a vége  
S aztán jön a — nemulass!

## SZERKESZTŐI ÜZENETEK



Cs. E. Nincs se mélyen-járó humora, se irodalmi zamata. — Ymorog. Szám-talanszor lejátszott kottáról szedi a dallamot. A forma hibás, az ötletek szegényesek, a fordulatok közismertek. Próbálkozzon más

témával. — Dr. Cs. G. Ügyes: a közlendők sorába került. — M. A. A fanyar farsangnak valóban eltalálta a legvidámabb mottóját. Antul jobb mulatságot kívánunk önnek és minden hőmezeinek. — R. J. Nagyon ártatlan elmésségek és a primitív, ósdi köntös, amit rájuk adott, még naivabbakká teszik. — Kuvasz. Az ötletek sikerültek, a rajzok kevésbé. Több mozgást, lendületet, életet kérünk. — Ant. Kettő a naptáré. — D. I. Egészen átlátszó. Hol marad a fufang? — K. A. Összegyűjtve nem jelent meg. — N. I. Gyermeklapba való igénytelen gyűjögés. — Czompó. Egyszer mégis csak rá kellett fanyalodnunk a fölkinált álnévre. De így is bevált vagy kettő-három. — T. F. A legjobbakat viszontlátja. — T. E. Ezek még nem valók a nyilvánosság elé. Ön és önnel együtt igen sokan abban a téves hiedelemben vannak, hogy néhány ellesett vonás teljesen elegendő egy rajz elkészítéséhez. Hol az ötlet, az eredetiség, a művészi zamat, a kompozíció? Dolgozzon még sokat-sokat — saját magának. — Több levélről a jövő számban.

Felelős szerkesztő: **DR. MOLNÁR JENŐ**  
Művészeti szerkesztő: **BÉR DEZSÓ**

**Falusi vigasság II.***Kalivoda Kata rajza*

— Gyerünk át táncolni, Kata, a farsangi szám ötödik lapjára. Ott cigány is van.

1913. évi január hó 19.  
XLVI. évf. (3.) 2354. sz.

Telefon-sz.: 110-14.

Postatakarékp. csekk-  
számla 25016. sz.

## „Borsszem Jankó“ melléklapja

Szerkesztőség: Budapest, IV., Egyetem-utca 3.  
Kiadóhivatal: Budapest, VI. ker., Izabella-utca 94.

A „BORSSZEM JANKÓ“ előfizetési ára negyedévre 4 korona.  
Hirdetések mérsékelt tarifa szerint.



„Vlahov“ gyomorerősítő elixír higienikus, világhírű keserű likőr.  
A „Vlahov“ elixír egy keserű, növényanyagból összeállított likőr, mely ép  
úgy tisztán, mint vízzel, kávéval, teával vagy húskivonattal élvezhető.  
Budapesti főraktár: Népszínház-utca 25. Telefon: József 9—40

Kérjük gyárunkat  
meglátogatni.

A modern

## homokértékesítéshez

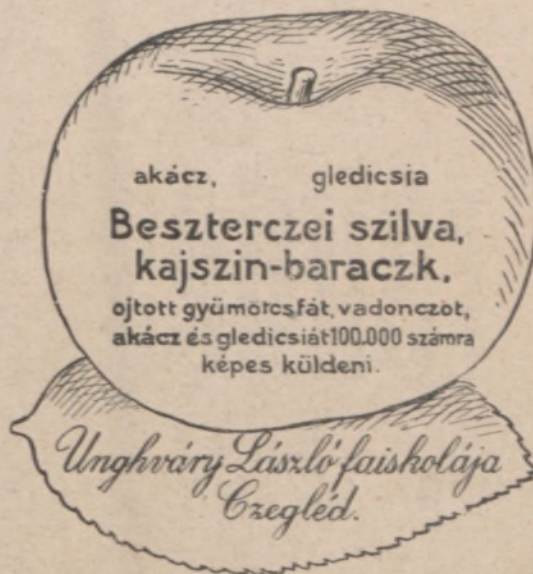
szállítjuk az összes

gépeket és formákat

falazóteglák, fedőcserepek, ürlömbök, padló- és járdalapok,  
csövek, lépcsőfokok, oszlopok stb. jövedelmező gyártásához.  
Kölörök, hengerművek, betonkeverők, L. C. M. ásványfestékek.

Dr. GASPARY & Co. gépgyára, Markran-  
städt, Leipzig mellett.

178. sz. árjegyzék ingyen  
és bérmentve.



akác, gledicsia

**Besztercei szilva,  
kajszin-baraczk.**

ojtott gyümölcsfát, vadonczot,  
akác és gledicsiát 100.000 számmra  
képes küldeni.

*Unghváry László faiskolája  
Czegléd.*



Készülődés Törökország végleges elfoglalására.

(Pasquino, Torino)

# A Pesti Hazai Első Takarékpénztár-Egyesület

hetvenharmadik évi

# rendes közgyűlését

1913. évi februárius hó 2-án d. e. 10 órakor

fogja

*Budapesten, Pestvármegye székháza dísztermében (Városház-  
utca) megtartani.*

## Tárgysorozat:

1. Jelentése az igazgatóságnak és a felügyelő-bizottságnak az 1912-ik évi üzlet eredményéről.
2. Határozathozatal a mérleg és tiszta jövedelem iránt.
3. Az alapszabályok 110. §-ának módosítása.
4. Egyéb igazgatósági előterjesztések.
5. A felügyelő-bizottság hét (7) tagjának megválasztása (alapszabályok 36. §-a) és a választmány egy (1) tagjának megválasztása (alapszabályok 44. §-a).

Ezen közgyűlésre a t. c. részvényesek azon figyelmeztetéssel hivatnak meg, hogy az alapszabályok 14. §-a értelmében csak oly részvényes gyakorolhatja, akár saját személyében, akár meghatalmazott által, szavazati jogát, kinek részvénye 1912. december 31-éig nevére iratott s a közgyűlést megelőző nap d. u. 5 órájáig az egyesület főpénztáránál még le nem járt szelvényeivel együtt letétetett.

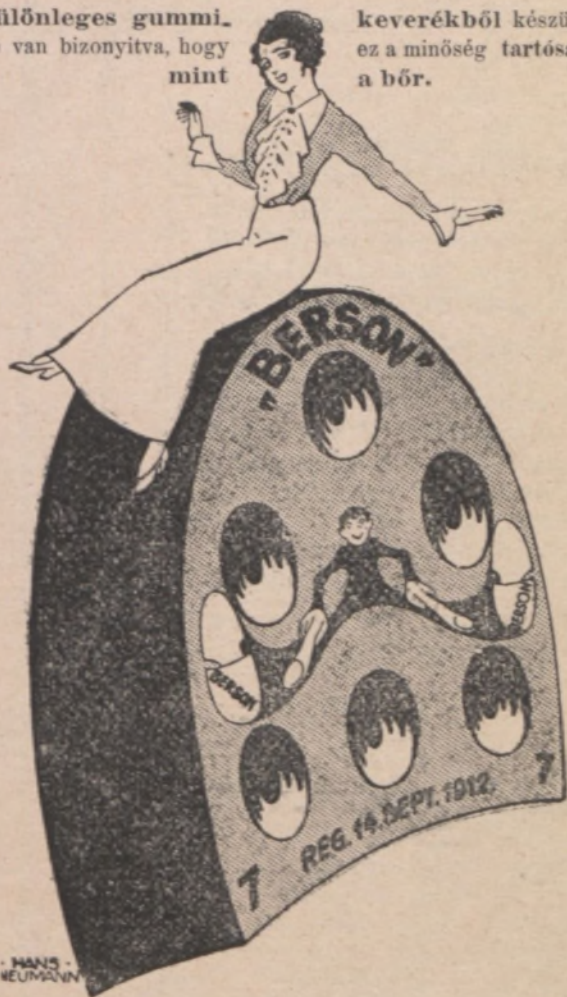
Budapest, 1913 januárius 10-én.

**Az igazgatóság.**

## Az új „BERSON” gummisarok

különleges gummi,  
be van bizonyítva, hogy  
mint

keverékből készült s  
ez a minőség tartósabb  
a bőr.



Az új „BERSON” gummisaroknak pontosan olyan a színe és formája, mint az ön cipője bőrsarkának, alakjának művészi kivitelében rendkívül elegáns, minősége kiválóan tartós és pehelykönnyű.

Az új „BERSON” gummisarok megóvják cipőjének bőrsarkát az elferdüléstől, cipőjét állandóan elegáns, tökéletes formájában tartja meg és nagy rugalmasságánál fogva védi az ön idegeit és hátgerincét.

A számos, teljesen értéktelen versenygyártmánynak célja az, hogy a mintázás utánzásával és hasonhangzású elnevezéssel a t. c. közönséget félrevezesse.

A valódi új „BERSON” gummisarok elegáns aranydobozba van csomagolva, amelyen a szó „Berson” világosan olvasható. Azonkívül minden valódi új Berson-gummisarokon látható az itt ábrázolt gyári védjegy, melyre különös figyelem fordítandó.



Kérjen határozottan csakis ezzel a védjeggyel ellátott „BERSON” gummisarokat. Csak saját cipősző vagy cipőkereskedője által erősíttesse cipő-sarkára és saját érdekében utasítson vissza minden más gyártmányt.

Bersonművek, Budapest, VII.

Litografált névjegyet 3 korona 20 fillérért a pénz előzetes beiktatása mellett szállít bérmentve Breuer Mihály műintézete, Budapest, VI., Lovag-utca 16. szám.

## Itt a farsang!

„Dorogma” legnagyobb ruhakölcsönző intézete, Budapest, V., Erzsébet-tér 12, I. emelet, Váci-körút 4, I. emelet (átjáróház). Nem kell se frakkot, se smokingot csináltatni; a legdivatosabbat, a legkényesebb izlésnek megfelelőt (újat), akár frakkot, akár smokingöltönyt kölcsönbe adok — betét nélkül — házhoz szállítom mérsékelt árban.

### Az orosz ballet



Az a szerb menyecske ne sokat ficánkoljon odafenn, különben elejti az orosz.

(Lustige Blätter, Berlin)



## Somló Jenő

műasztalos, IX. Üllői-út 99.  
Részit mindennemű asztalos-munkákat saját vagy adandó tervek szerint.

Telefon: 162-85

Gyermekkorom óta gyógyítottam magamat mindenféle negyvenöt éves koromig ered-  
ménytelenül, míg a **MORLEYPHONEVAL** most kitűnően hallok. Wan Mons Reue francia nyelvtanár, Temesvárt. A Morleyphone apró, láthatatlan fültelephone, éjjel-nappal használható, halk hangok, nevetések tisztán hallhatók! Több ezer használathoz. Súlyja 1/2 gramm. Számtalan hallalévíl. Nehezen hallóknak és fülzúgásban szenvedőknek prospektust 50 fillér bélyeg ellenében küld.

**RADVÁNYI ISTVÁN, Budapest, VIII., József-u. 29.**





Ha

## báli meghívó-

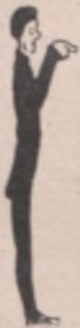
ra van szüksége, írjon  
s kérje most megjelent

## „RÖPKE LAPOK“

című mintakönyvemet,  
mely egész csomó, ki-  
váló magyar festőmű-  
vészek rajzairól készült  
és saját műintézetem-  
ben nyomtatott új báli  
meghívó mintáját tar-  
talmazza. Megküldöm  
ingyen és bérmentve.

**KNER IZIDOR**  
**GYOMA**

A cigaretta csak akkor jó, ha a papír **RATIO**



Ha szereti életét és tüztől félti a vagyonát, úgy szerezzen be egy

**MINIMAX**

kézi tűzoltó készüléket.

27,850 esetben tett kitünő szolgálatot. A készüléket ingyen ellenőrzi és a töltéseket díjtalanul pótolja a Magyar Minimax Részvénytársaság, Budapest, VI., Rózsa-utca 85. szám.

A cigaretta csak akkor jó, ha a papír **RATIO**



Balkán meccs



Az aggódo nézők kimerültebbek, mint a küzdő felek.

(Le Rize, Paris)



A Borsszem Jankó a legjobb hirdetési orgánumok egyike, mert tartalma hétről-hetere közbeszéd tárgya az egész országban, ami arra vall, hogy minden újságolvasó :: ember olvassa. ::

**Bachruch A.**  
ezüstárúgyára

os. és kir. udvari  
és kamarai szállító

**Budapest, IV.**  
Királyi Pál-utca 13.

A gyári épület földszinti diszhelyiségeiben állandó eladás nagyban és kicsinyben legolcsóbban szabotteredeti gyári áron.

# Magyar Királyi Szabadalmazott Osztályosorsjáték R.-T.

## Mérlegszámla 1912 december 31-én.

**Vagyon:** Pénztári készlet 42,034.45 K. Óvadékértékpapírok a magyar kir. államkincstárnál 2,324,266.67 K. Saját értékpapírok: magyar állampapírok és kötvények 819,604.80 K. A tisztviselők „Ellátási egyesületé”-nek értékpapirjai 281,742.50 K. Társulati ház 1,380,000.— K, leírás 30,000.— K = 1,350,000.— K. Adósok: betétek pénztintézeteknél 5,077,507.22 K, egyéb adósok 74,870.15 K = 5,152,377.37 K. Leltár teljesen leírva 9,970,025.79 K. Összesen 9,970,025.79 K.

**Teher:** Részvénytőke 3,600,000.— K. Tartalékalap: rendes 2,100,000.— K, külön 2,289,197.81 K = 4,389,197.81 K. A tisztviselők „Ellátási egyesülete” 277,870.41 K, társulati hozzájárulás a folyó évben 17,177.75 K = 295,048.16 K. Alapítók követelése az 1911. évről 469.75 K. Fel nem vett részvényosztalék-szelvények 1080.— K. Fel nem vett alapítói igazolványszelvények 100.— K. Hitelezők 163,639.81 K. Átmeneti tételek 184,804.83 K. Az alapszabályok 38. §-a szerint: 5% kamat 3,600,000.— K részvénytőke után a részvényesek részére 180,000.—, a rendes tartalékalapra 150,000.— K, 25% 1,000,235.33 K után az alapítóknak 250,058.83 K, 15% 1,000,235.33 K után a külön tartalékalapra 150,035.29 K = 730,094.12 K = 9,364,434.48 K. Egyenleg mint tiszta nyereség 605,591.31 K. Összesen 9,970,025.79 K.

## Nyereség- és veszteségszámla 1912 december 31-én.

**Terhek:** Az igazgatóság és tisztviselők illetményei 314,846.33 K. Költségek: irodai helyiség bére, nyomtatványok, huzási költségek, hirdetések, levéljegyek, sürgöny és egyéb költségek 486,666.68 K. A tisztviselők „Ellátási egyesülete” társulati hozzájárulás a folyó évben 17,177.75 K. Állami bérlet: bérösszeg 2,640,000.— K, ellenőrzési hozzájárulás 22,000.— K = 2,662,000.— K. Adók: jövedelmi adó 239,811.88 K, díjak és illetékek 6668.12 K = 246,480.— K. Leírás a társulati ház értékéből 30,000.— K. Árfolyamvesztés 165,018.— K. Az alapszabályok 38. §-a szerint: 5% kamat 3,600,000.— K részvénytőke után a részvényesek részére 180,000.— K, a rendes tartalékalapra 150,000.— K, 25% 1,000,235.33 K után az alapítóknak 250,058.83 K, 15% 1,000,235.33 K után a külön tartalékalapra 150,035.29 K = 4,652,282.88 K. Nyereségösszeg: nyereségáthozat az 1911. évről 5450.10 K, nyereség az 1912. évben 600,141.21 K = 605,591.31 K. Összesen 5,257,874.19 K.

**Jövedelmek:** Nyereségáthozat az 1911. évről 5450.10 K, 20%-os levonás a XXIX. és XXX. sorsjáték nyereményei után 5,783,600.— K, le: 3 1/2%-os nyereséjuttalék a főárúsitóknak, 1,012,130.— K = 4,771,470.— K. Társulati ház bérjövödelme 68,721.75 K. Adómentes kamatok: értékpapírok után 146,142.90 K, pénztintézeteknél elhelyezett betétek után 266,089.44 K = 412,232.34 K = 5,257,874.19 K. Összesen 5,257,874.19 K.

A könyvelésért: **Vas,** cégvezető.

## Magyar Királyi Szabadalmazott Osztályosorsjáték Részvénytársaság igazgatósága:

**Tolnay,**  
elnök.  
**Cohn**  
**Egyedi**

**Báró Fejérváry**  
**Herrenschmidt**

**Jacoby**  
**Lukács**

**Hazay,**  
vezérigazgató.  
**Schwarzschild**  
**Stein**

Megvizsgáltuk és rendben találtuk:

## Magyar Királyi Szabadalmazott Osztályosorsjáték Részvénytársaság felügyelőbizottsága:

**Herrmann**  
**Dr. Mayer**

**Gróf Hugonnai,**  
elnök.

**Morvai**  
**Schönfeld**

## Tisztelt Közgyűlés!

A kereskedelmi törvény határozmányainak, valamint a reánk ruházott megbízásnak megfelelően, van szerencsénk az 1913. január 20-ára összehívott tizenötödik rendes közgyűlés elé a következő jelentést terjeszteni:

1. A kereskedelmi törvény és az alapszabályok értelmében a társaság üzemét az egész üzleti éven át éber figyelemmel kísértük és úgy azt, mint a társasági könyvvezetést mindenkor a legnagyobb rendben találtuk.

2. Az aláírásunkkal ellátott 1912. december 31-iki zárszámla, melyet szorgosan felülvizsgáltunk és teljesen rendben levőnek, valamint a társasági könyvekkel megegyezőnek találtunk, a közgyűlés rendelkezésére álló 605,591 K 31 fillért tevő tiszta nyereséget tüntet fel.

3. Hozzájárulunk az igazgatóság azon javaslatához, mely szerint a kimutatott 605,591 K 31 f tiszta nyereségből 597,300 K az alapszabályok 38. §-a értelmében részvényenként fizetendő 83 korona osztalék kifizetésére fordíttassék, a fennmaradó 7991 K 39 f pedig az 1913. év számlájára előirassék.

Ezek után kérjük a tisztelt közgyűlést, hogy úgy az igazgatóságnak, mint nekünk az 1912. üzleti évre a felmentvényt megadni méltóztassék.

Budapest, 1913. január 3.

## Magyar Királyi Szabadalmazott Osztályosorsjáték Részvénytársaság felügyelőbizottsága:

**Herrmann Sámuel**  
**Dr. Mayer Ernő**

**Gróf Hugonnai Kálmán,**  
elnök.

**Morvai István**  
**Schönfeld Adolf**

## Törökök egymás közt



— Ha a nagyhatalmaknak eszébe találna jutni, hogy Anatóliát biztosítják számunkra, akkor még azt is elveszítjük.

(Die Musketere, Wien)



A BORSSZEM JANKÓ a legjobb hirdetési orgánusok egyike, mert minden kávéházban, kaszinóban és olvasóköriben, minden jobb fajta vendéglőben és jobb fajta borbélynál megtalálható és e helyeken hetenkint több mint százezer ember olvassa.



A Borsszem Jankó a legjobb hirdetési orgánusok egyike, mert olvasói, különösen a közvetlen előfizetői az ország legtehetősebb rétegéből kerülnek ki, tehát a legjobb vásárlók.

**T. Olvasóinknak!** Akinek 1—2 éves akác, gledicsia, gyümölcsfavadonc, továbbá mindenféle ojtott nemes gyümölcsfára van szüksége annnyival is inkább ajánljuk Ungheváry László faiskoláját, Cegléd, mert már több mint 27 éve küldi a szélrózsza minden irányába évenként 100,000 számra a nemes gyümölcsfát és millió számra az 1—2 éves gledicsia, akác és mindenféle gyümölcsfavadoncot. Árjegyzéket szívesen küld.



## URASÁGOKTÓL

levetett, elsőrendű szabóktól mérték szerint készült, visszamaradt

öltönyök, városi bundák és átmeneti kabátok eladása

:: Frakk és smoking kölcsönzése betét nélkül. ::

**DÁVIDOVITS B. BÉLA**

IV., EGYETEM-UTCA 2. (Erzsébet királyné szállóval szemben.)

— 'sszusom, mondom a nacságámnak, milyen lekordot érnek egynémely dámák a toalet-adósságaikkal. Erre az én nacságám azt felelte, hogy az mind szép, de mi is komilfó delnök vagyunk, mert mi meg csakis báreszgedl veszük a csipkét és selymet **ELSNER OSZKÁR**-nál a Párisi-u. 3. alatt.



**Elsner Oszkár Budapest,** IV., Párisi-utca 3. szám.  
Fiókjai: VII., Rákóczi-út 32,  
II., Fő-u. 52, IV., Kecskeméti-u. 14.

